

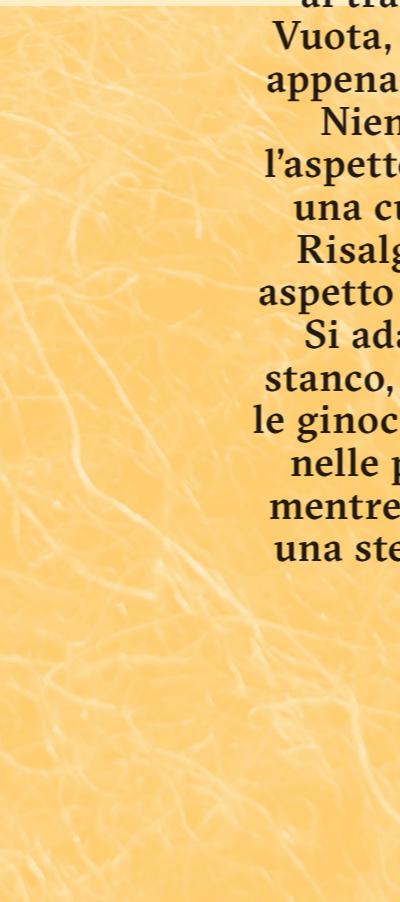


abitex

nord wool

scozzese

08173



Sul filo di una duna del deserto,
al tramonto, una poltrona.
Vuota, morbida e calda, come
appena uscita dal tappezziere.

Niente braccioli, ma con
l'aspetto di una lana calda e di
una culla che sa accogliere.
Risalgo la duna, mi siedo e
aspetto poco. Viene giù, il sole.

Si adagia sulle mie gambe
stanco, il fuoco defluisce oltre
le ginocchia, muore risucchiato
nelle profondità della terra,
mentre dal mio grembo nasce
una stella. E poi un'altra. E la
notte intera.

On the edge of a dune in
the desert, an armchair.
Empty, soft and warm,
as if just coming out of
the upholsterer's shop. No
armrests, but with the
appearance of warm wool
and a cradle that knows how
to accommodate.

I climb up the dune, sit down
and wait a while. The sun
sets. It sits on my tired legs,
the fire flows out beyond the
knees, it dies sucked back
into the depths of the earth,
while a star is born from my
womb. And then another.
The whole night long.



abitex

nord wool

scozzese

08173

abitex - nord wool scozzese - 08173

IT
codice doganale
51119098.
utilizzo
imbotti, assorbimento acustico.
caratteristiche
70% lana - 10% poliammide - 15% poliestere -
5% altre fibre, altezza cm ± 150, peso ± 345 gr/m².
tintura
il prodotto è tinta in filo.
rappporto disegno
orlo 20 cm, trama 20 cm.
lunghezza pezzo
circa 30 m, disponibile anche al taglio con
maggiorenza.
abrasione
> 100.000 cicli ISO 12947-2.
solidità alla luce
4/5, ISO 105 B02.
solidità allo sfregamento
secco 4/5, umido 4/5, ISO 105 X12.
resistenza alla cucitura
trotton 4/5, feut 4/5 mm, ISO 105 X12.
pilling
3/4, ISO 12945-2.
sostenibilità
filato regenerato.
resistenza al fuoco
EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;
California TB 117-2013; IMO FTP Code 307 part 8.
attenzione
sono ammesse leggere differenze di colore tra differenti
partite, non ci assumiamo nessuna responsabilità
per il trasferimento di colore/pigmenti causato da
abbigliamento e accessori, consigliamo di verificare le
schede tecniche di tutti i prodotti su www.abitex.eu per ulteriori informazioni.

DE
zolltarifnummer
51119098.
verwendung
polstermöbel, schallabsorption.
merkmale
70% wolle - 10% polyamid - 15% poliester -
5% sonstige fasern, breite cm ± 150, gewicht ± 345 gr/m².
färbung
gängefarbt.
gewebe
kante 20 cm, schuss 20 cm.
länge des teils
ca. 30 m, auch geschnitten gegen aufpreis
erhältlich.
abriebfestigkeit
> 100.000 zyklen, ISO 12947-2.
farbdurchdringung
4/5, ISO 105 B02.
farbdurchdringung gegenüber licht
4/5, ISO 105 B02.
feuerfestigkeit
trocken 4/5, feucht 4/5 mm, ISO 13936-2.
formación de bolitas
3/4, ISO 12945-2.
sostenibilidad
hilado regenerado.
resistencia al fuego
EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;
California TB 117-2013; IMO FTP Code 307 part 8.
atención
son admisibles ligeras diferencias de color
entre partidas diversas, no asumimos ninguna
responsabilidad por transferencia de colores/
pigmentos causada por ropa o accesorios, se
aconseja verificar las fichas técnicas de todos los
productos en www.abitex.eu para más información.

ES
código aduanero
51119098.
utilización
muebles tapizados, absorción acústica.
características
70% lana - 10% poliamida - 15% poliéster -
5% otras fibras, ancho ± 150 cm, peso ± 345 gr/m².
tinte
tintura en hilos.
raport del diseño
urdimento 20 cm, trama 20 cm.
largo de las piezas
aprox. 20 m, también disponible al corte con
recargo.
resistencia a la abrasión
> 100.000 ciclos martillaje, ISO 12947-2.
solididad de los colores a la luz
4/5, ISO 105 B02.
solididad al frotar
seco 4/5, húmedo 4/5, ISO 105 X12.
resistencia al deslizamiento de hilos
urdimento 4 mm, trama 4 mm, ISO 13936-2.
formación de bolitas
3/4, ISO 12945-2.
sostenibilidad
hilado regenerado.
resistencia al fuego
EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;
California TB 117-2013; IMO FTP Code 307 part 8.
notas
no existen tolerancias en el color/tono de los
textiles que se producen, no nos responsabilizamos
por el transferimiento de color/tono causado por
la ropa y los accesorios, por favor consulte las
fichas técnicas de todos los productos en
www.abitex.eu para más información.

ZH
海关编号
51119098.
用途
填充物，吸音。
特性
70% 羊毛 - 10% 聚酰胺 - 15% 涤纶 -
5% 其他纤维, 高度 ± 150 cm, 重量 ± 345 gr/m².
染色
纱线染色。
包装
约20米, 也可提供付费切割。
耐磨损
> 100,000 转, ISO 12947-2.
耐光牢度
4/5, ISO 105 B02.
耐摩擦牢度
干摩擦 4/5, 湿摩擦 4/5, ISO 105 X12.
经向
经向 4 mm, 缎向 4 mm, ISO 13936-2.
起球
3/4, ISO 12945-2.
可持续性
再生纱线。
防火性能
EN 1021 1/2; BS 5852 part 1;
California TB 117-2013; IMO FTP Code 307 part 8.

注

不

次

批

允

许

存

在

轻

微

差

异

色

差

。

我

们

对

于

服

装

或

配

件

造

成

的

颜

色

或

颜

色

不

承

担

任

。

请

登

录

网

站

参

考

所

有

产

品

的

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表

。

相

关

数

据

表



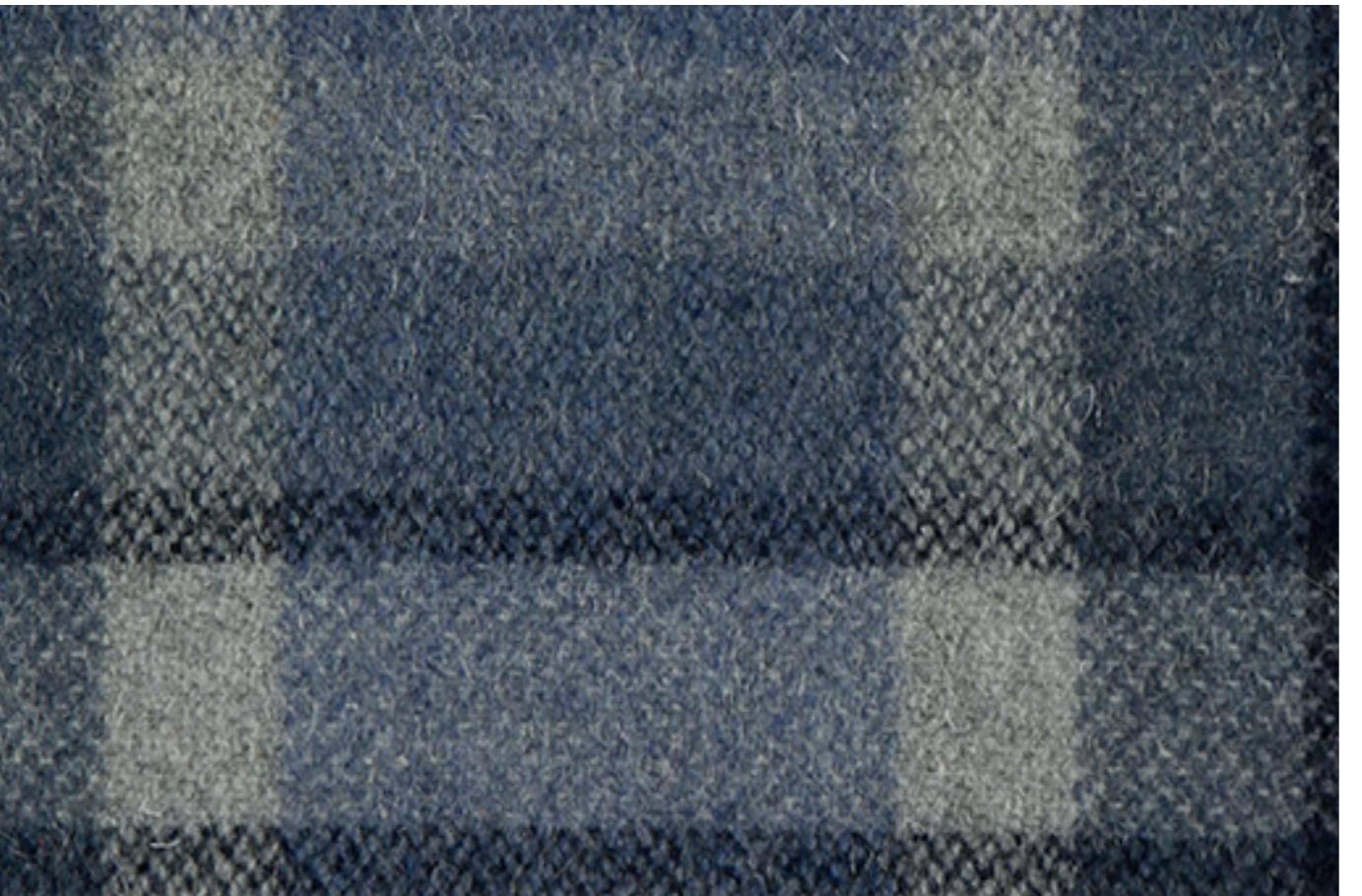
abitex
nord wool scozzese - 08173



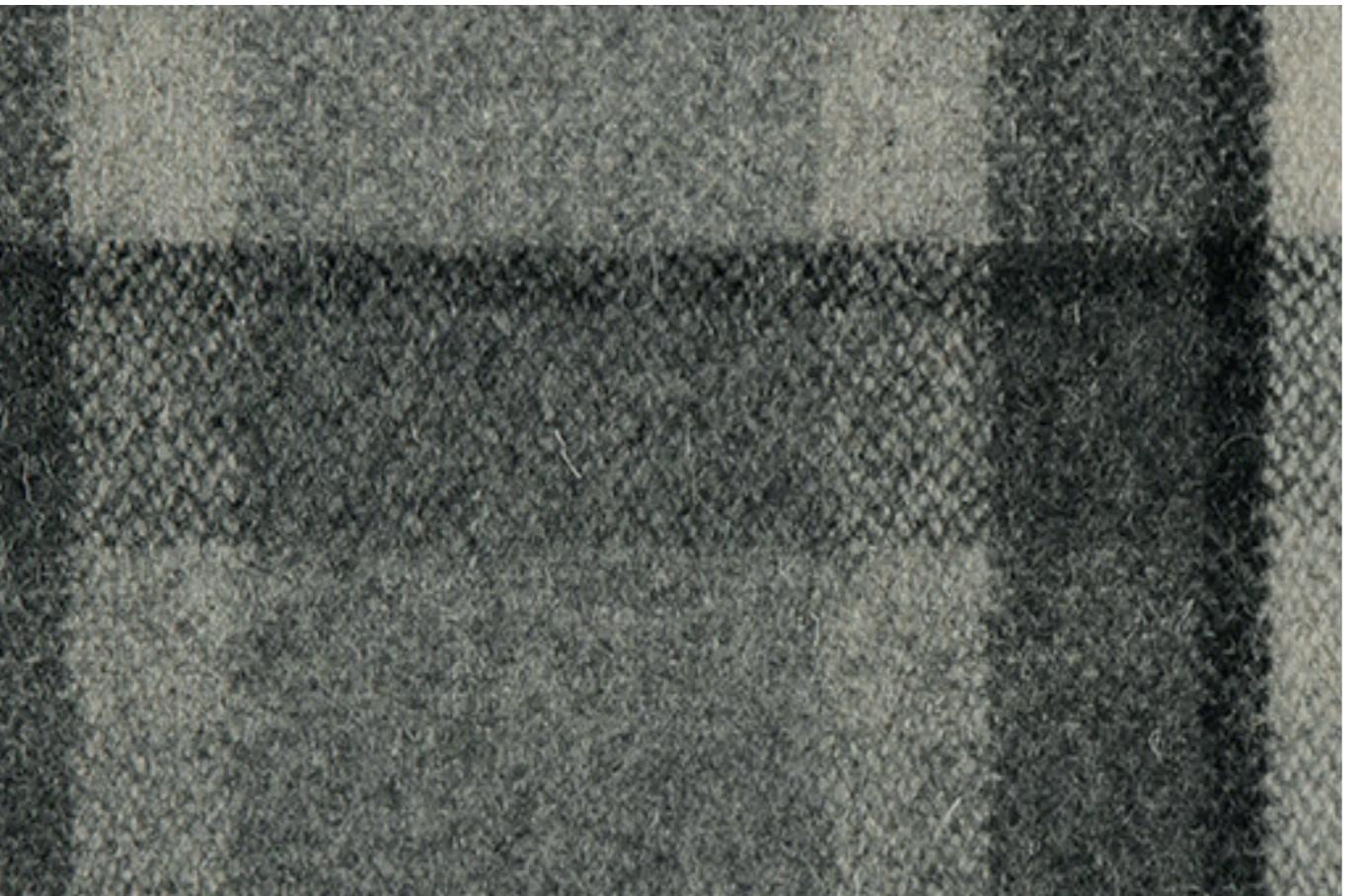
406



400



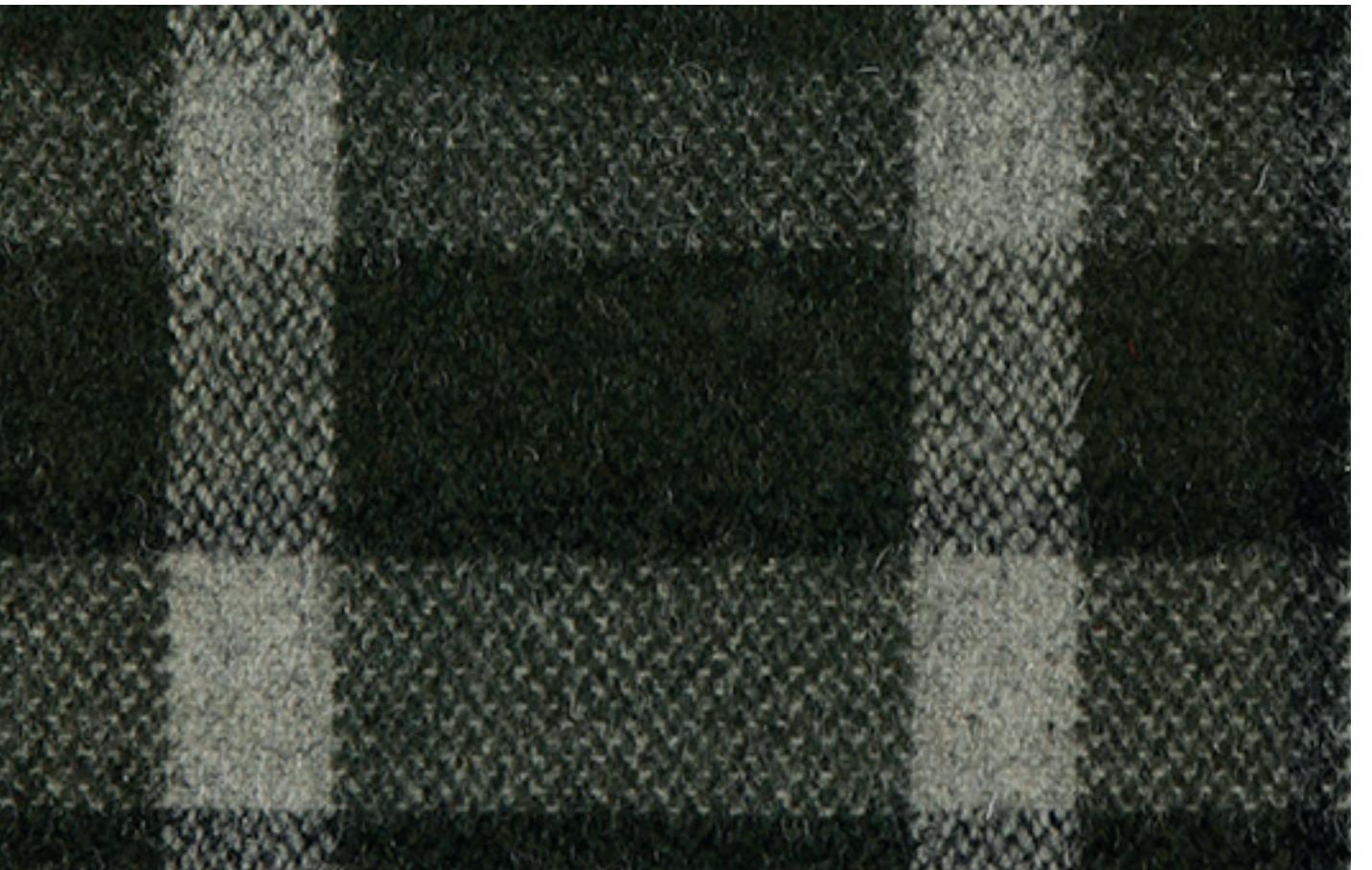
700



600



300



800